

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES 31.912/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS 31.912/1

DE LA SECTION DE LEGISLATION
DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 28 juni 2001 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen", heeft op 10 juli 2001 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 28 juin 2001, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités", a donné le 10 juillet 2001 l'avis suivant :

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

1. Het om advies voorgelegde ontwerp strekt ertoe de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake rolwagens te wijzigen, rekening houdend met het met redenen omklede advies dat de Europese Commissie in dat verband op 8 november 2000 heeft uitgebracht.

In dat advies komt de Europese Commissie tot de conclusie dat sommige bepalingen van de nomenclatuur, wat de rolwagens betreft, niet in overeenstemming zijn met de verplichtingen die voor België voortvloeien uit de artikelen 28 en volgende van het EG-Verdrag en uit artikel 2 van de richtlijn 70/50/EEG van de Commissie van 22 december 1969 houdende opheffing van de maatregelen van gelijke werking als kwantitatieve invoerbepalingen, niet bedoeld in andere krachtens het EG-Verdrag vastgestelde bepalingen.

2. De wijziging van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen gebeurt overeenkomstig de procedurevoorschriften van artikel 35, § 2, eerste lid, 1°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994.

Die wetsbepaling strekt de ontworpen regeling tevens tot rechtsgrond.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Voorafgaande opmerking

De wijziging die het ontwerp beoogt aan te brengen in artikel 28, § 8, van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor

.../...

geneeskundige verzorging en uitkeringen, komt slechts voor een deel tegemoet aan de bezwaren die de Europese Commissie in haar advies van 8 november 2000 heeft geformuleerd.

Meer bepaald beoogt de ontworpen regeling tegemoet te komen aan de bezwaren van de Europese Commissie in verband met de verplichting, die uitsluitend wordt opgelegd aan fabrikanten die in een andere lidstaat zijn gevestigd, om in België een distributienetwerk te hebben en in verband met de verplichting, die eveneens uitsluitend wordt opgelegd aan fabrikanten die in een andere lidstaat zijn gevestigd, om de naam en de plaats van het verdeelcentrum of de verdeler aan de bevoegde Overeenkomstencommissie mee te delen.

Aan de Raad van State, afdeling wetgeving, is meegedeeld dat aan de andere bezwaren die de Europese Commissie in haar advies van 8 november 2000 heeft geformuleerd, zal worden tegemoetgekomen naar aanleiding van een nog in voorbereiding zijnde globale herziening van de nomenclatuur van geneeskundige verstrekkingen, wat de rolwagens betreft.

De Belgische reglementering zal bijgevolg pas in overeenstemming kunnen zijn met het meermaals genoemde advies van de Europese Commissie wanneer de herziening van de betrokken nomenclatuur zal zijn doorgevoerd.

Aanhef

1. In het eerste lid van de aanhef dient ook melding te worden gemaakt van de wijzigende wet van 24 december 1999.

2. Men passe de redactie van het derde lid van de aanhef aan als volgt :

"Gelet op de beslissing van de Overeenkomstencommissie bandagisten-verzekeringsinstellingen genomen op 8 mei 2001;"

3. In het vierde en het vijfde lid van de aanhef vervange men het woord "geformuleerd" door het woord "gegeven".

4. Rekening houdend met de meest recente wetgevingstechnische voorschriften, redigere men het negende en het tiende lid van de aanhef als volgt :

"Gelet op het besluit van de Ministerraad, over het verzoek aan de Raad van State om advies te geven binnen een termijn van een maand;

Gelet op het advies 31.912/1 van de Raad van State, gegeven op 10 juli 2001, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;"

Artikel 1

1. De redactie van de inleidende zin van artikel 1 van het ontwerp moet worden aangepast ermee rekening houdend dat niet "artikel 28, § 8, 19°, vijfde lid, 7" van de betrokken bijlage wordt vervangen, doch wel "artikel 28, § 8, 19°, a), vijfde, zesde en zevende lid" van die bijlage.

Het ontworpen lid wordt daarenboven beter in drie afzonderlijke leden opgesplitst naar het voorbeeld van het huidige vijfde, zesde en zevende lid van artikel 28, § 8, 19°, a), van de bijlage.

2. Als gevolg van het ontworpen lid worden de eruit voortvloeiende verplichtingen niet enkel van toepassing gemaakt op buitenlandse fabrikanten, maar ook op Belgische. In dat opzicht voldoet de ontworpen bepaling aan het bezwaar geformuleerd door de Europese Commissie in haar advies van 8 november 2000.

Minder duidelijk is evenwel of de ontworpen bepaling tot gevolg heeft dat een einde wordt gemaakt aan de verplichting om een verdeelcentrum of verdeler te hebben in België en dus of ook op dat punt wordt tegemoetgekomen aan het bezwaar van de Europese Commissie.

De zinsnede "als de fabrikant waarborgt dat zijn materiaal wordt verdeeld in België", op het einde van de eerste zin van het ontworpen lid, wijst immers in de richting van het bestaan van de verplichting om een verdeelcentrum of verdeler te hebben in België. De woorden "binnen de Europese Unie", in de tweede zin van het ontworpen lid, wijzen dan weer in de andere richting, als zou geen dergelijke verplichting meer bestaan.

Het spreekt voor zich dat, wil men op adequate wijze tegemoetkomen aan de bezwaren van de Europese Commissie, dat ondubbelzinnig en in overeenstemming met de rechtszekerheid moet gebeuren. Het invoegen in eenzelfde lid van de zo-even aangehaalde zinsneden, die elk voor een verschillende interpretatie vatbaar zijn, beantwoordt daar niet aan.

Uit wat voorafgaat volgt dat de stellers van het ontwerp er goed aan doen om de redactie van de ontworpen bepaling op dergelijke wijze aan te passen dat een einde wordt gemaakt aan de onduidelijke verhouding die bestaat tussen de twee aangehaalde zinsneden en dat op ondubbelzinnige wijze tot uitdrukking wordt gebracht dat geen verplichting bestaat om een verdeelcentrum of verdeler in België te hebben.

Artikel 2

Artikel 2 van het ontwerp bevestigt de gangbare regel van inwerkingtreding van besluiten en kan om die reden worden geschrapt.

Artikel 3 van het ontwerp moet dan worden vernummerd tot een nieuw artikel 2.

PORTÉE ET FONDEMENT LÉGAL DU PROJET

1. Le projet soumis pour avis vise à modifier la nomenclature des prestations de santé relative aux chaises roulantes consécutivement à l'avis motivé rendu par la Commission européenne à ce sujet le 8 novembre 2000.

Dans son avis, la Commission européenne aboutit à la conclusion que certaines dispositions de la nomenclature concernant les chaises roulantes ne sont pas conformes aux obligations qui incombent à la Belgique en vertu des articles 28 et suivants du traité CE et de l'article 2 de la directive 70/50/CEE de la Commission du 22 décembre 1969, portant suppression des mesures d'effet équivalant à des restrictions quantitatives à l'importation non visées par d'autres dispositions prises en vertu du traité CEE.

2. La modification de la nomenclature des prestations de santé est opérée conformément aux règles de procédure prévues à l'article 35, § 2, alinéa 1^{er}, 1°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994.

Cette disposition légale procure également son fondement légal à la réglementation en projet.

EXAMEN DU TEXTE

Observation préliminaire

La modification que le projet entend apporter à l'article 28, § 8, de l'annexe de l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités ne répond que partiellement aux objections formulées par la Commission européenne dans son avis du 8 novembre 2000.

.../...

Plus précisément, les dispositions en projet entendent répondre aux objections formulées par la Commission européenne au sujet de l'obligation, imposée uniquement aux fabricants établis dans un autre Etat membre, de disposer d'un réseau de distribution en Belgique, et au sujet de l'obligation, qui elle aussi est imposée aux seuls fabricants établis dans un autre Etat membre, de communiquer à la Commission de conventions compétente le nom et l'emplacement des centres de distribution et de ses distributeurs.

Il a été communiqué au Conseil d'Etat, section de législation, qu'il serait répondu aux autres objections formulées par la Commission européenne dans son avis du 8 novembre 2000, à l'occasion d'une révision globale de la nomenclature des prestations de santé, en cours de préparation, en ce qui concerne les chaises roulantes.

Dès lors, la réglementation belge ne pourra être conforme à l'avis de la Commission européenne précité que lorsque la révision de la nomenclature concernée aura été effectuée.

Préambule

1. Au premier alinéa du préambule, il convient également de faire mention de la loi modificative du 24 décembre 1999.

2. La rédaction du troisième alinéa du préambule sera modifiée comme suit :

"Vu la décision de la Commission de conventions bandagistes-organismes assureurs, prise le 8 mai 2001;"

3. Aux quatrième et cinquième alinéas du préambule, on remplacera le mot "formulé" par le mot "donné".

.../...

4. Compte tenu des règles de légistique les plus récentes, on rédigera les neuvième et dixième alinéas du préambule comme suit :

"Vu la délibération du Conseil des ministres sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis 31.912/1 du Conseil d'Etat, donné le 10 juillet 2001, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;"

Article 1^{er}

1. La rédaction de la phrase liminaire de l'article 1^{er} du projet doit être adaptée en tenant compte du fait que ce n'est pas l'"article 28, § 8, 19°, alinéa 5" de l'annexe concernée qui est remplacé, mais son "article 28, § 8, 19°, a), alinéas 5, 6 et 7".

Par ailleurs, il serait préférable de diviser l'alinéa en projet en trois alinéas distincts en s'inspirant des alinéas 5, 6 et 7 actuels de l'article 28, § 8, 19°, a), de l'annexe.

2. En conséquence de l'alinéa en projet, les obligations qui en découlent ne sont pas uniquement rendues applicables aux fabricants étrangers, mais aussi aux fabricants belges. A cet égard, la disposition en projet répond à l'objection formulée par la Commission européenne dans son avis du 8 novembre 2000.

Il apparaît toutefois moins clairement si la disposition en projet implique qu'il est mis fin à l'obligation d'avoir un centre de distribution ou un distributeur en Belgique, et s'il est dès lors également remédié à l'objection de la Commission européenne sur ce point.

.../...

Le passage "si le fabricant garantit que son matériel est distribué en Belgique", figurant à la fin de la première phrase de l'alinéa en projet, sous-entend en effet l'existence de l'obligation d'avoir un centre de distribution ou un distributeur en Belgique. Les mots "à l'intérieur de l'Union européenne", qui figurent dans la deuxième phrase de l'alinéa en projet, semblent, par contre, indiquer le contraire, comme si cette obligation n'existait plus.

Il va de soi que si l'on veut apporter une réponse adéquate aux objections formulées par la Commission européenne, il y a lieu de le faire sans ambiguïté et dans le respect de la sécurité juridique. Tel ne sera pas le cas si les passages précités, qui peuvent chacun s'interpréter différemment, sont insérés dans un même alinéa.

Il découle de ce qui précède que les auteurs du projet gagneraient à modifier la rédaction de la disposition en projet de manière à ce que soit levée l'incohérence entre les deux passages précités, et à ce qu'il soit indiqué d'une manière univoque qu'il n'est pas obligatoire d'avoir un centre de distribution ou un distributeur en Belgique.

Article 2

L'article 2 du projet confirme la règle usuelle d'entrée en vigueur des arrêtés et peut dès lors être supprimé.

Il conviendra dès lors de modifier la numérotation de l'article 3 du projet en un nouvel article 2.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren M. VAN DAMME,
Messieurs

kamervoorzitter,
président de chambre,

J. BAERT,
J. SMETS,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

Mevrouw A. BECKERS,
Madame

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. M. VAN DAMME.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. J. DRIJKONINGEN, referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. J. DRIJKONINGEN, référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS

M. VAN DAMME